



ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ООН И ДРУГИХ  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ  
В ЖЕНЕВЕ

PERMANENT MISSION  
OF THE RUSSIAN FEDERATION  
TO THE UNITED NATIONS OFFICE AND  
OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS  
IN GENEVA

№ 616

Постоянное представительство Российской Федерации при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Комитету по правам ребенка и в связи с его заключительными замечаниями по итогам рассмотрения объединенных 6-го и 7-го периодических докладов Российской Федерации о выполнении положений Конвенции о правах ребенка имеет честь сообщить следующее.

Российская сторона разочарована тем, что ответы представителей российской межведомственной делегации с исчерпывающей информацией по широкому спектру проблем, касающихся обеспечения прав ребенка, не были должным образом проанализированы и учтены экспертами при подготовке заключительных замечаний. При этом в документе нашли отражение отдельные темы, которые вовсе не обсуждались в ходе диалога, либо выходят за рамки компетенции Комитета. Например, речь идет о вопросах контроля за выполнением обязательств по международному гуманитарному праву и Рамочной Конвенции ООН об изменении климата, а также добровольных обязательств по

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

Копия: УПРАВЛЕНИЕ  
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ООН  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Женева

достижению целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., которые не входят в мандат Комитета по правам ребенка.

Достойно сожаления, что ряд рекомендаций вынесен с опорой на расширительное толкование Комитетом положений Конвенции и не учитывает национальные и культурные особенности, а также традиционные духовно-нравственные ценности, нашедшие отражение в российском законодательстве. Ряд сформулированных в адрес России замечаний касается сложностей, с которыми сталкиваются в основном совершеннолетние лица, и едва ли относится к тематике защиты прав детей. Обращает на себя внимание предвзятость некоторых пассажей документа, в том числе в отношении положения детей в Республике Крым и в контексте проведения Россией специальной военной операции на Украине. Ничтожность многих обвинений, выдвигаемых в данном контексте, была подтверждена Международным судом ООН 31 января 2024 г. в его решении по иницииированному Украиной в январе 2017 г. разбирательству с Россией по Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискrimинации.

Это лишь незначительная часть примеров, подтверждающих политическую ангажированность Комитета. В этой связи у российской стороны вызывает обеспокоенность неспособность Комитета беспристрастно подходить к осуществлению своего мандата. Хотели бы напомнить, что ключевой задачей Комитета является оказание содействия государствам-участникам Конвенции в выполнении взятых ими на себя обязательств по вышеупомянутому международному договору.

Постоянное представительство пользуется случаем, чтобы возобновить Комитету уверения в своем весьма высоком уважении. *CB*

Женева, «*15*» февраля 2024 года



*Unofficial translation from Russian*

The Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Committee on the Rights of the Child and with reference to its concluding observations on the combined sixth and seventh report of the Russian Federation on the implementation of the Convention on the Rights of the Child has the honour to inform about the following.

The Russian Side is disappointed by the failure of the experts to duly analyze and consider Russian interministerial delegation's replies with comprehensive information on a broad range of issues related to the fulfillment of the rights of the child while preparing their concluding observations. At the same time, a set of topics that were not even subject to the dialogue or go beyond the competence of the Committee are reflected in the document. For instance, oversight over implementation of obligations under International Humanitarian Law and UN Framework Convention on Climate Change as well as commitments on achieving the goals and targets of the 2030 Agenda for Sustainable Development are outside the scope of the Committee on the Rights of the Child's mandate.

It is regrettable that a number of recommendations are made based on broad interpretation by the Committee of the provisions of the Convention and do not take into account national and

COMMITTEE ON THE RIGHTS  
OF THE CHILD

CC: OFFICE OF THE UNITED  
NATIONS HIGH COMMISSIONER  
FOR HUMAN RIGHTS

Geneva

cultural peculiarities as well as traditional spiritual and moral values enshrined in the Russian legislation.

Several observations are hardly applied to the rights of the child as those are related to challenges faced predominantly by adults. Some paragraphs of the document, including on the status of children in the Republic of Crimea and in the context of the Russia's special military operation in Ukraine, are biased. The judgement of the International Court of Justice of 31 January 2024 on proceedings initiated by Ukraine in January 2017 under International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism and International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination proved most of the claims on the abovementioned issues be ungrounded.

These are a few examples demonstrating political prejudice of the Committee. In this regard the Russian Side is concerned by the inability of the Committee to impartially implement its mandate. We would like to recall that the key function of the Committee is assisting States Parties in implementing their respective obligations under the abovementioned international treaty.

The Permanent Mission avails itself of this opportunity to renew to the Committee the assurances of its highest consideration.

Geneva, «*19*» February 2024